

**Zeitschrift:** Der Schweizer Familienforscher = Le généalogiste suisse  
**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Familienforschung  
**Band:** 14 (1947)  
**Heft:** 5-6

**Artikel:** Westschweizer Brautleute im Lörracher Kirchenbuch  
**Autor:** Herbst, Karl  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-697482>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Huber (\* 1555 † 1587)<sup>1)</sup>, en 1611 avec Christine Werenfels (\* 1580 † 1619), veuve de Pierre Respinger, en 1621 avec Ursule Wurstisen (\* 1579 † après 1623), fille du professeur et chroniqueur Christian Wurstisen<sup>2)</sup>, et veuve d'André Christophe Wolleb. Il laissa plusieurs enfants, parmi lesquels:

*Jean Luc Chmielecki*, né à Bâle en 1598, docteur en médecine en 1621, depuis 1623 médecin de la ville de Mulhouse, 1633 membre du conseil et 1655 bourgmestre de cette ville. Il mourut à Mulhouse en 1662. De son premier mariage avec Madeleine Wolf (\* 1600 † 1633), il eut un fils

*Martin Chmielecki*, né en 1624, qui fit ses études de médecine et son doctorat à Bâle, devint 1658 médecin de la ville de Mulhouse, conseiller en 1670 et 1690 bourgmestre de Mulhouse. Il mourut en 1694. Il avait épousé en 1654 Dorothée Henric-Petri († 1679), puis en 1682 Anne Ziegler.

## *Westschweizer Brautleute im Lörracher Kirchenbuch*

Von Karl Herbster, Lörrach

In seiner Dichtung «Die Wiese», dem Auftakt zu den «Alemannischen Gedichten», lässt J. P. Hebel den Rhein, «s'Gotthards grosse Bueb», in Kleinhüningen mit der Wiese, der Feldbergstochter, die Ehe eingehen. Hebel meint:

«Hätt i z'roote g'ha, 's wär z'Wiil e schickliche Platz gsi,  
's het scho mengge Briggem si gattig Brütli go Wiil gfuehrt,  
Uusem Züribiet, vo Liestel aben und Basel  
Ohni Widerred vo miine gnädige Heere.

Und in der Tat finden sich in den Traubüchern von Weil a. Rhein, aber auch in denen der baselnahen Orte Grenzach und Lörrach,

---

<sup>1)</sup> C'est elle qui, en 1602, assise à une fenêtre de sa maison, rue des Augustins à Bâle, vit tomber au Rhin un jeune homme de dix-sept ans et se noyer sous ses yeux. Elle s'écria: «Oh, la pauvre mère à laquelle appartient ce garçon!» sans se douter qu'il s'agissait de son propre fils Théodore Huber (\* 1585 † 1602), issu de son premier mariage.

<sup>2)</sup> Voir «Le Généalogiste suisse», 1945, p. 24-26.

zahlreiche Ehen von Schweizer Brautleuten verzeichnet, in Lörrach hauptsächlich westschweizerische in der Zeit zwischen 1740 und 1770. Wir lassen die Einträge aus dem Lörracher Traubuch in der Schreibweise des Originals hier folgen.

EHEBUCH Band IV

- 1742 19. II. H. Andres de Carve von Geneve gebürtig ein Goldschmidt und Jgfr. Louise Liardet von Lausanne gebürtig.
- 1742 10. VII. Herr Samuel Auguste de la Carriere Kunsterfahrener Buchdrucker noch ledigen standes und Jgf. Maria Louisa Vincentz weyl. H. Clemens Vincens gewesenen Kaufmanns allhier ehel. Tochter.
- 1743 26. VII. Mons. Abram Isac Guignard Chirurgien gebürtig von Lausanne und Elizabeth Ecuët von Rommo-Motié aus dem Welsch Berner Gebiet.
- 1743 15. X. Joh. Heinrich Müller gebürtig aus dem pais de Vaux Berner Gebiets von Eelepens und Anna Sauerbeckin Eines Bürgers Tochter von hier, deflorata.
- 1745 6. X. H. Charle François Peronne, Italienischer Sprechmeister zu Basel und Jgfr. Susanne Winsbach von Basel gebürtig.
- 1746 30. VI. Monsieur André Pierre Legnaj de Premontval und Mademoiselle Marie Anne Victoire Pigeon d'Osangis.
- 1757 24. XI. H. Franciscus Colin von Autrey in Lotharingen; und Esther de Colombe, von Lausanne.
- 1758 7. III. Benedict Guinand, aus der Grafschaft Vallangin und Anna Catharina Vautier, von Etupes aus der Grafschaft Mömpelgard.
- 1758 19. V. Peter Vernay, ein Son Peter Vernay, von Genf, Drucker in der Küpferschen fabrique und Anna Maria Röterin, weiland Joh. Georg Rötters gewesenen Schreiners dahier ehl. ledige Tochter.
- 1759 7. IX. Johann Caspar Matt, Cotton-Drucker aus dem Basel-Gebiet und Maria Fage, eines französischen Réfugié weil. Antoni Fage, hinterlassene Tochter.
- 1760 7. IX. Peter Antonius Vieux, von Bern, ein Dessineur und Jgfr. Friderica Hoyerin, weil. H. Parrer Hoyers zu Berghausen ehl. ledige Tochter.
- 1761 12. XII. Mr. Jean Louis Augustin Drancy von Paris und Mademoiselle Marie Mostet von Neufchatel.
- 1763 11. XI. Mr. Henry Francois Bourgeois, Capitaine de la terre de Montagny, Conseiller gouverneur de Grandson und Mademoiselle Sophie Matthey, bourgeoise de Boudry.

- 1765 5. I. Daniel Dros, von Locle aus der Herrschaft Valangin, ein Feilen-Macher, und Marie Elisabetha Roux, weiland Christian von Niederhäuser aus dem Berner Gebiet, hinterlassene Wittib.
- 1765 9. IV. Eugenius Daumont, Schutz-Bürger und Büchsen-Macher und Anna Maria Röterin, weil. Peter Vernay, gewesenen Druckers allhier nachgelassene Wittib.
- 1765 20. VII. Louis Beaulard, natif de Vesoul en Franche Compté und Anne Marguerite de Colombe de Lausanne.
- 1766 29. VII. Mr. Frédéric de Sandoz de Rosiere, Capitaine au Service d'Hollande, Bourgeois de Neufchatel en Suisse et Madlé Marie Catharine de Jeanneret, fille de Mr. Jeanneret, Lt. Ballival de Grandson en Suisse.
- 1766 1. VIII. Johann de Perthuy, d'Ormond dessous, gouvernement d'Aigle dans le Canton de Berne und Maria Rosina Bitler d'Affoltern, Zürchergebiet.
- 1766 27. XII. Mr. Jean Henry Andrié, Bourgeois de Neufchatel et de Valangin, Seigneur de Gorquier, et Conseiller d'Etat de la principauté der dito Neufchatel et Valangin et Mad. Marie Helene Blom, Hollandaise.
- 1767 12. III. Mr. François Nicolas L'hardy, d'auvernier, Bourgeois de Neufchatel en Suisse Receveur pour sa Majesté le roy de Prusse en ses Recetter d'auvernier et de Boudry, fils de Mr. L'Hardy, Lieutenant de la Cote et Mademoiselle Marie Henriette, fille de Mr. Jonas Henri Rossel, Capitaine de milice, aussi du dit lieu et même Bourgeoisie.
- 1768 17. XI. wurde auf Ober-Ambtliche Erlaubnuss dahier copuliert, Msr Pierre Jacobel, fils de Francois Louis Jacobel de Neuchatel, sous-Lieutenant au Regiment de Waldner, et Mademoiselle Lisette Thomasset, fille de Noble Louis Thomasset d'Ernex au pais de Vaux au Canton de Berne.
- 1769 9. II. ont fait confirmer et bénir leur Alliance de Mariage, Silvain Viaud de la Chatre en Perry en France, ouvrier chez le Sieur Diedgy, Monteur de Boites de Montres résident en Locle, et Marie Madeleine, fille de feu Pierre Joseph Callame du dt Locle.
- 1769 13. II. ont fait confirmer et bénir leur Alliance de Mariage Mr. Jonas Gorgerat, fils légitime du feu Sieur Abraham Gorgerat vivant Maitre Bourgeois de Boudry et Mademoiselle Marianne Ulm, fille légitime du Sieur Balthasar Ulm Bourgeois de Vevey, et Assesseur du vénérable Consistoire allemand du dit Lieu.
- 1769 31. V. ont fait confirmer et bénir leur alliance de Mariage Mr. Pierre Alexandre du Peyrou, fils légitime de feu Mr. Pierre du Peyrou Conseiller de la cour de Justice et de Police de la province



de Surinam, et Mademoiselle Henriette Dorothée de Pury, fille légitime de Mr. Abraham de Pury, Conseiller d'Etat et Lieutenant Colonel à Neuchattel.

- 1769 18. VII. ont fait bénir leur Mariage Pierre Morange de Ch. Rombray Province de Limousin en France, fils légitime de feu Jean Morange de Chambray, et Marie Anne Tissot, daguette du Locle de la Comté de Neuchattel et Valangin, fille légitime de Sieur Adam Tissot, Bourgeois du dit Locle.
- 1769 6. XI. ont fait confirmer et bénir leur Alliance de Mariage Mon. Jean Roulet, fils de feu Ms. David Roulet, Bourgeois de Neuchatel, et Mademoiselle Marie Niclairs, fille de feu Jean Niclairs de Montchemier Baillage de Serlier dans le Canton de Bern.
- 1770 2. III. ont fait bénir leur Alliance de Mariage Ms. le Juge en Renfort Jean Prince dit Cottu, fils de feu Jacque Antoine Prince dit Cottu, de St. Blaise, Bourgeois de Neuchatel, et Mademoiselle Marie Madelaine Dardel, fille légitime de feu le Sieur Juge en Renfort Daniel Dardel d'Epagner, aussi Bourgeois de Neuchatel.
- 1770 13. VIII. ont fait Confirmer et bénir publiquement leur alliance de Mariage Mr. Pierre François Lapude de Besançon, Horloger demeurant actuellement à Neufchatel, fils de feu le Sieur Joseph Antoine Lajude, Marchand au dit Besançon, et Mme Jeanne Marie Perrenaud, veuve de feu le Sieur Abram Lachaux de Travers.
- 1770 23. VIII. Faisaient bénir et confirmer publiquement leur alliance de Mariage Mr. Louis Radis, Horloger de Lunéville, fils légitime du Sieur Ferdinand Radis, Bourgeois de Lunéville, demeurant à Neufchatel, et Mademoiselle Judith Lache, fille légitime du Sieur Jean Louis Lache, Bourgeois de Neufchatel.

Es ist merkwürdig und wohl kein Zufall, dass gerade im Zeitraum zwischen 1740 und 1770 Brautleute aus der Westschweiz sich in Lörrach haben trauen lassen, während sich weder vor noch nach dieser Zeit Einträge dieser Art im Lörracher Kirchenbuch finden. Die Ursachen dieser Erscheinung sind von hier aus nicht ersichtlich. Wahrscheinlich handelt es sich um Brautpaare, von denen ein Teil oder beide Lutheraner waren und die ihren Ehebund nicht nach reformiertem Ritus einsegnen lassen wollten und zu diesem Zweck das vor Basels Toren liegende Lörrach im damals lutherischen Markgräflerland aufsuchten.